



Sky-211

USB Skype Phone Gateway

Quick Setup Guide

	English	...	1
	Deutsch	...	7
	Česky	...	13
	Русский	...	19
	Português	...	25
	Español	...	31
	日本語	...	37
	Slovensky	...	43

System Requirement

Before continuing with the installation please make sure you have the following minimum system requirements:

- Pentium III 667MHz compatible Processor and above.
- Computer running with Windows XP or Windows 2000 operating systems.
- Computer system with installed Skype™ software and a valid Skype™ registered account.
- High speed or broadband Internet access.
- Telephone (regular telephone, cordless phone, DECT phone, ...)
- Telephone service (for conf call, 3 way calling and forwarding features)
- Computer System with installed 128MB RAM or more.
- At least 50MB of free hard disk space for driver installation.
- An installed CD-ROM Drive.
- One free USB port.

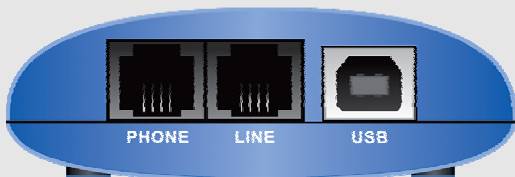
Hardware Introduction

Front Panel



PSTN: PSTN LED lights up indicates a PSTN call (Default Mode).

VoIP: VoIP LED lights up indicates an Internet VoIP call

back Panel

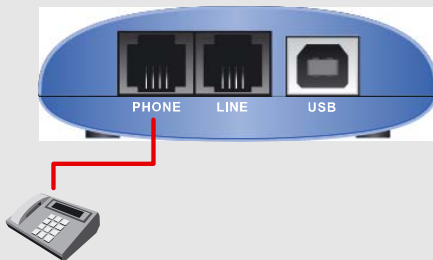
PHONE: RJ-11 Jack connecting to a regular analogue telephone set.

LINE: RJ-11 Jack connecting to PSTN line.

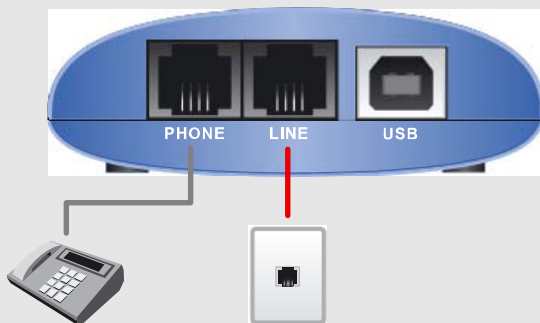
USB: USB port for host computer connection.

Hardware Installation – Back Panel

Step A : Connect a standard telephone handset to the USB VoIP Gateway's **"PHONE"** jack using a telephone cable as shown below:

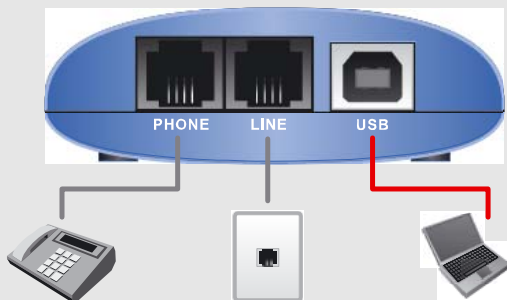


Step B: Connect a telephone cable between the USB VoIP Gateway's "LINE" jack and a wall as shown below.



Note that this is only required for making regular phone calls or for forwarding Skype™ calls to your mobile (or other off-site) phone or for toll bypass applications.

Step C: Your final configuration should resemble the following:



Driver Installation

Note: Please make sure you have your broadband Internet access connected before installing this USB Internet Phone driver.

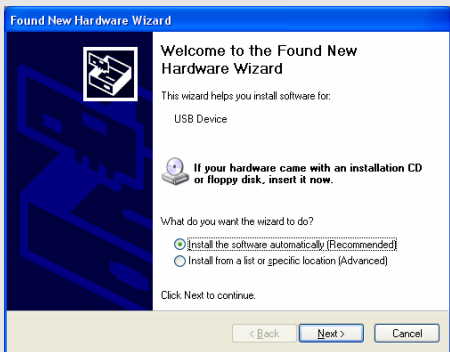
Step 1: Turn on your Computer.

Step 2:

Check the availability of your broadband Internet access by simply access the **“Google”** web site (Launch your web browser and enter the Google web address: **www.google.com** in the address field the press **“Enter”**). The Google website index page will display on your screen if your broadband connection is correctly set and access to the Internet is available.

Step 3:

Connect the USB cable provided to the USB port of the USB VoIP Gateway, and connect the other end of the USB cable to a USB port on your computer. A **“Found New Hardware Wizard”** screen will pop-up as shown below. Click **“Cancel”** to close the wizard.



Step 4: Insert the provided CD-ROM into your computer CD-ROM Drive. The following screen will pop-up. Click “**Driver&Utility**” to install the USB VoIP Gateway driver to your computer system.



Note:

It is strongly recommended that you use the Setup CD provided to install the USB VoIP Gateway.

MEMO

Systemanforderungen

Stellen Sie vor Beginn der Installation bitte sicher, dass Ihr System die folgenden minimalen Anforderungen erfüllt:

- Pentium-III-kompatibler Prozessor mit 667 MHz oder mehr
- Windows XP oder Windows 2000 als Betriebssystem
- 128 MB RAM oder mehr
- Mindestens 50 MB freie Festplattenkapazität
- CD-ROM-Laufwerk
- 1 freier USB-Anschluss
- Gültiger Skype™-Zugang und dazugehörige kype™-Software installiert
- Hochgeschwindigkeits- oder Breitband-Internetanschluss
- Telefon (gewöhnliches Telefon, Funktelefon, DECT-Telefon, etc.)
- Herkömmlicher Telefonanschluss (insbes. für Telefonkonferenzen oder Gesprächsweiterleitungen)

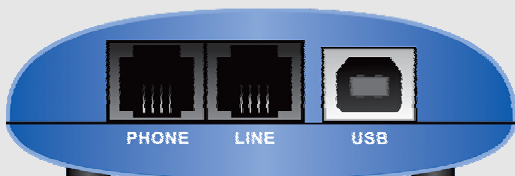
Frontplatte



PSTN: Ein Aufleuchten der PSTN-LED zeigt einen Anruf aus dem Festnetz an (Standard-Modus).

VoIP: Ein Aufleuchten signalisiert einen VoIP-Anruf aus dem Internet.

Geräterückseite



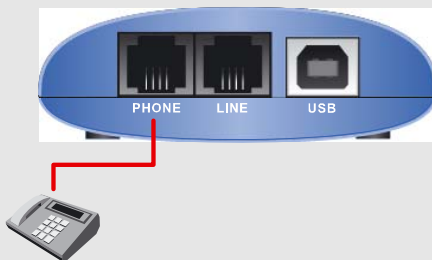
PHONE: RJ-11-Buchse zum Anschließen eines normalen analogen Telefons.

LINE: RJ-11-Buchse zur Verbindung mit dem Festnetzanschluss

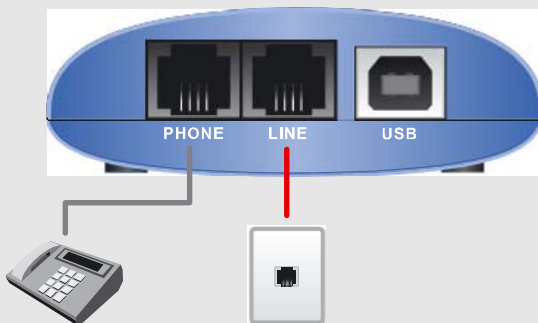
USB: USB-Port zur Verbindung mit dem Host-PC.

Hardware-Installation – Geräterückseite

Schritt A: Verbinden Sie ein Standard-Telefon mittels eines wie unten gezeigten Kabels mit dem **“PHONE”**-Anschluss des USB-VolP-Gateways.

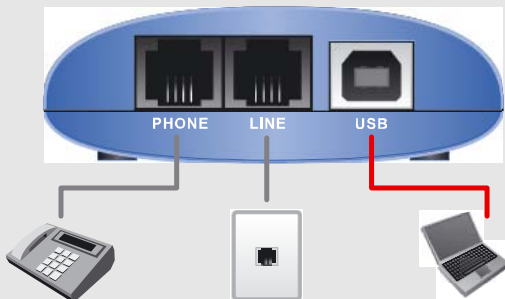


Schritt B: Verbinden Sie den "LINE"-Anschluss des USB-VoIP-Gateways wie unten gezeigt über ein Telefonkabel mit der Wandsteckdose Ihres Telefonanschlusses.



Beachten Sie bitte, dass dies nur benötigt wird, um normale Anrufe zu tätigen, Skype™-Anrufe auf Ihr Mobiltelefon (oder sonstige externe Anschlüsse) weiterzuleiten oder für Anwendungen, die teure Telefonverbindungen umgehen.

Schritt C: Zum Abschließen der Konfiguration sind noch folgende Schritte notwendig:



Installation der Treiber

Anmerkung: Stellen Sie vor der Installation des USB-Treibers für das VoIP-Gateway bitte sicher, dass Ihr PC über den Breitband-Internetanschluss mit dem Internet verbunden ist..

Schritt 1: Schalten Sie Ihren Computer ein.

Schritt 2:

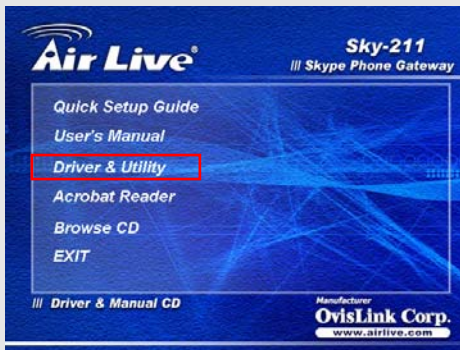
Überprüfen Sie Ihres Breitband-Internetanschlusses durch Aufruf der Homepage von **“Google”** (Starten Sie Ihren Webbrowser und geben Sie dort die Web-Adresse von Google (www.google.com) im Adressfeld ein und drücken Sie auf **“Enter”**). Wenn Ihr Breitbandanschluss richtig eingerichtet ist und eine Verbindung zum Internet besteht, wird nun die Homepage von Google in Ihrem Browser erscheinen.

Schritt 3: Verbinden Sie das mitgelieferte USB-Kabel mit dem USB-Anschluss des VoIP-Gateways und verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit dem USB-Anschluss Ihres Computers.

Ein Windows-Assistent **“Neue Hardware gefunden”** wird sich nun wie unten gezeigt öffnen. Beenden Sie diesen mit **“Abbrechen”**.



Schritt 4: Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers. Es erscheint die im Folgenden gezeigte Pop-Up-Meldung. Klicken Sie nun auf **“Treiberinstallation”** um den Treiber für das USB-VoIP Gateway auf Ihrem Computer zu installieren..



Anmerkung:

Es wird nachdrücklich empfohlen, dass Sie zur Installation des USB-VoIP-Gateways die mitgelieferte Setup-CD verwenden..

MEMO

Systemové požiadavky

Pred pokračovaním v inštalácii prosím skontrolujte či váš PC spĺňa tieto systémové požiadavky:

- Procesor Pentium III 667MHz a vyšší.
- Operačný systém Windows XP alebo Windows 2000.
- Nainštalovaný program Skype™ a zaregistrované konto služby Skype™.
- Vysokorýchlostný alebo broadbandový prístup na internet.
- Telefónny aparát (klasický, DECT, alebo bezdrôtový)
- Telefónna služba (pre konferenčný hovor a presmerovanie hovorov)
- Kapacita pamäte 128 MB a viac.
- Viac ako 50MB voľného miesta na disku pre inštaláciu ovládačov.
- Mechanika CD-ROM.
- Jeden voľný port USB..

Představení produktu

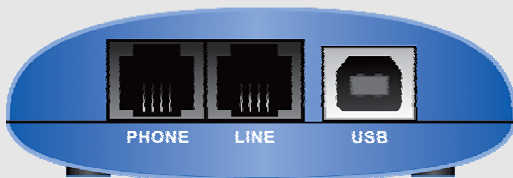
Předný panel



PSTN: Dióda PSTN indikuje hovor cez PSTN (štandardný režim).

VoIP: Dióda VoIP indikuje telefonovanie prostredníctvom VoIP.

Zadný panel



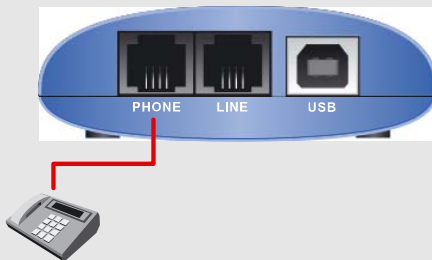
PHONE: Konektor RJ-11 slúži na pripojenie telefónneho prístroja.

LINE: Konektor RJ-11 slúži na pripojenie telefónnej linky PSTN.

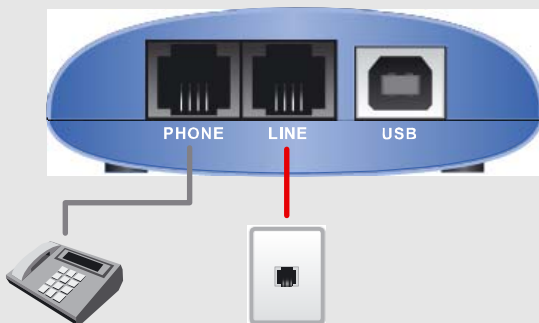
USB: Port USB pre pripojenie hostiteľského počítača.

Hardvérová inštalácia – zadný panel

Krok A : Do konektora “PHONE” na zariadení pripojte pomocou telefónneho kábla telefón určený pre pevnú linku:

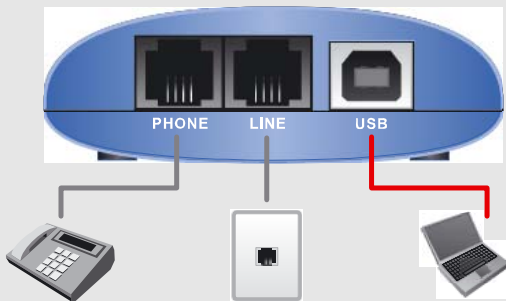


Krok B: Do konektora “LINE” na zariadení pripojte kábel z telefónnej zásuvky pevnej siete.



Poznámka tento krok je potrebný iba ak chcete telefonovať prostredníctvom pevnej siete alebo presmerovať hovory zo Skype™ na váš mobil (alebo do pevnej siete).

Krok C: Inštaláciu ukončíte vykonaním týchto krokov:



Inštalácia ovládača

Poznámka: Ešte pred inštaláciou sa prosím uistite, že rýchlosť vášho pripojenia do internetu je dostatočne veľká.

Krok 1: Zapnite počítač.

Krok 2:

Skontrolujte funkčnosť pripojenia do internetu otvorením webovej stránky **Google** (Spusíte webový prehliadač, do riadku s adresou zadajte **www.google.com** a stlačte **Enter**). Ak je pripojenie do internetu dostupné, na monitore uvidíte webovú stránku vyhľadávača Google

Krok 3: Prepojte zariadenie pomocou dodávaného kábla USB do rozhrania USB v o vašom počítači.

Zobrazí sa **“Sprievodca pridaním nového hardvéru (Found New Hardware Wizard)”**. Kliknite na **“Cancel”** a sprievodcu ukončíte.



Krok 4: Do mechaniky vložte CD s ovládači. V nasledujúcom okne kliknite na “**Driver Install**”, čím spustíte inštaláciu ovládača do vášho operačného systému.



Poznámka:

Prosím, nepoužívajte iné ovládače ako tie, ktoré sa nachádzajú na CD dodávanom spolu so zariadením..

MEMO

Системные требования

Перед началом установки устройства пожалуйста удостоверьтесь в том, что ваша система соответствует следующим минимальным требованиям:

- Процессор Pentium III 667 МГц или мощнее.
- Операционная система Windows XP либо Windows 2000.
- Установлена программа Skype™ и успешно завершена регистрация в системе Skype™.
- Высокоскоростной или широкополосный доступ к интернету.
- Телефонная сеть (обычный, радио-, DECT или др. телефон).
- Дополнительные возможности телефона (конференц-связь, 3-сторонний вызов и др.).
- 128 МБ RAM или больше.
- Как минимум 50 МБ свободного места на жёстком диске для установки драйвера.
- Привод CD-ROM.
- Свободный порт USB

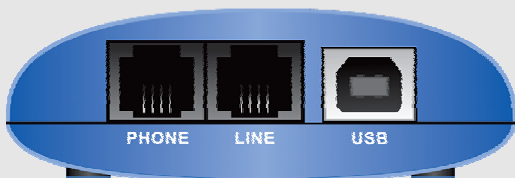
Передняя панель



PSTN: этот светодиод загорается во время обычного звонка PSTN (телефонная сеть).

VoIP: этот светодиод загорается во время VoIP-звонка (связь через интернет).

Задняя панель



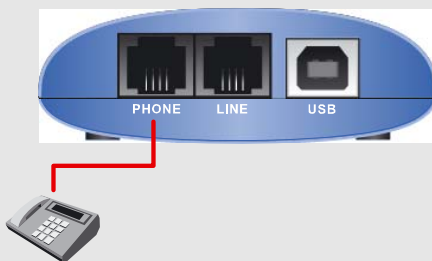
PHONE: Разъём RJ-11 для подключения к обычному телефонному аппарату.

LINE: Разъём RJ-11 для подключения телефонной линии.

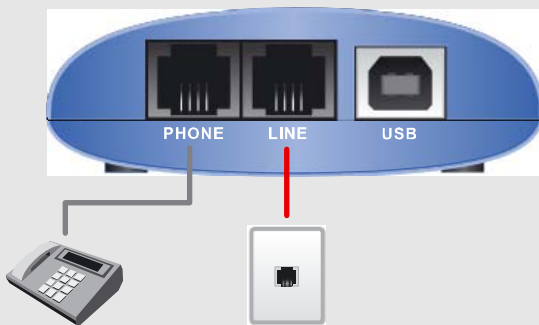
USB: Порт USB для подключения к компьютеру..

Установка устройства – задняя панель

Шаг А: Подсоедините телефонный аппарат к разъёму “PHONE” на устройстве при помощи телефонного шнура:

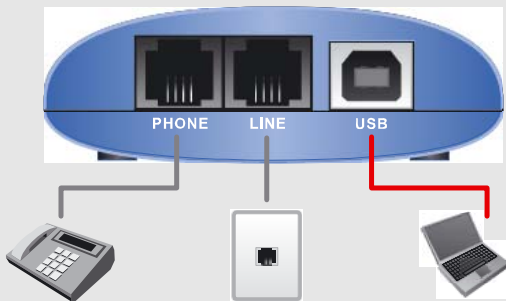


Шаг Б: Подсоедините шнур телефонной линии к разъёму “LINE” на устройстве.



Учтите, что данные действия необходимы лишь в том случае, если вы захотите делать вызовы по обычной телефонной сети, перенаправлять звонки Skype™ на обычный или мобильный телефон.

Шаг В: Правильно подключённое устройство должно выглядеть следующим образом:



Установка драйвера

Примечание: Перед началом этой процедуры, пожалуйста убедитесь в том, что у вас подключено и задействовано высокоскоростное соединение с интернетом.

- 1: Включите компьютер.
- 2: Проверьте наличие соединения с интернетом – откройте web-браузер и попытайтесь зайти на сайт поисковой системы (например, Яндекс – **www.yandex.ru** или Google – **www.google.com**). Если вы можете просмотреть страницы этих сайтов, значит ваше соединение с интернетом настроено правильно.
- 3: Подсоедините прилагающийся шнур USB к устройству и другим концом – USB-порту компьютера.
На экране монитора появится всплывающее окно «**Found New Hardware Wizard**» («**Установка нового устройства**»). Нажмите «**Cancel**» («**Отмена**»), чтобы закрыть это окно.



- 4: Вставьте прилагающийся компакт-диск в CD-ROM-привод компьютера. На экране появится всплывающее окно. Выберите «Driver Install» («Установка драйвера») чтобы начать установку.



Внимание:

Мы настоятельно рекомендуем, чтобы вы воспользовались прилагающимся компакт-диск для корректной установки устройства..

MEMO

Requisitos de Sistema

Antes de prosseguir com a instalação, certifique-se que o seu sistema possui os requisitos mínimos:

- Processador compatível com Pentium III 667MHz e posteriores
- Computador corre sobre SO Windows XP/2000
- Sistema instalado com software de instalação Skype e registo de uma conta Skype válida
- Acesso à Internet de Banda Larga a alta velocidade
- Telefone (convencional, sem fios, DECT, ...)
- Serviço telefónico (para conferência, funcionalidades chamar/reencaminhar 3-vias)
- Sistema com RAM 128MB ou superior
- Espaço mínimo disponível em disco 500MB para instalação de driver.
- Drive de CD-ROM.
- 1 porta USB livre

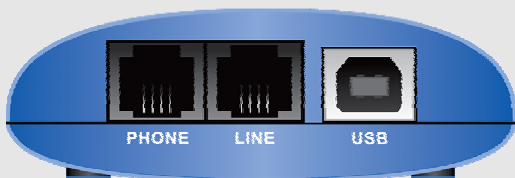
Painel Frontal



PSTN: LED PSTN aceso indica uma chamada PSTN (modo Default).

VoIP: LED VoIP aceso indica uma chamada via Internet VoIP.

Painel Posterior



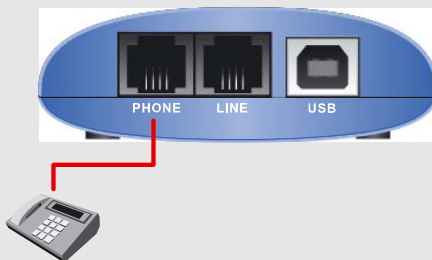
PHONE: Ficha RJ-11 Ligação a telefone convencional analógico.

LINE: Ficha RJ-11 Ligação à linha PSTN.

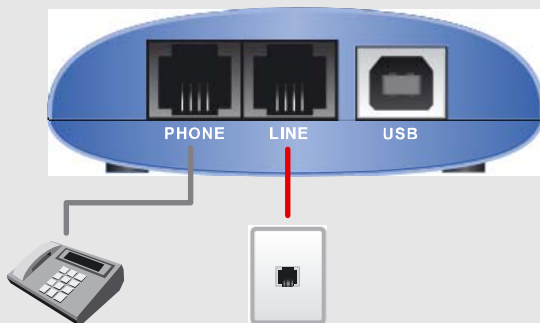
USB: Porta USB para ligação a computador principal (host).

Instalação de Hardware – Painel Posterior

Passo A: Ligue um telefone convencional à porta VoIP USB Gateway “PHONE” usando um cabo telefónico conforme mostrado abaixo:

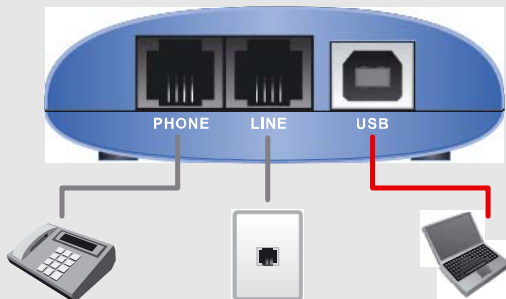


Passo B: Ligue um cabo telefónico entre o Gateway VoIP USB e a parede, conforme mostrado abaixo..



Note que esta situação só é necessária para efectuar chamadas com telefones convencionais ou para reencaminhar chamadas Skype para o seu telemóvel (ou outro telefone não fixo) ou para aplicações *Tool Bypass*

Passo C: A finalização da configuração deverá conter o seguinte:



Instalação de Driver

Nota: Certifique-se de que a sua ligação à Internet de Banda Larga está correcta antes de instalar este driver para Telefone USB Internet.

Passo 1: Ligue o seu computador.

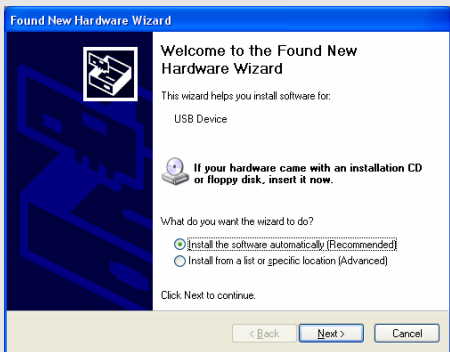
Passo 2:

Verifique a disponibilidade do seu acesso à Internet de Banda Larga acedendo ao web site do “Google” (active o seu web browser e dê entrada do endereço www.google.com no campo respectivo e prima “Enter”.) A página de índice do Google será exibida se a sua ligação de banda larga estiver correcta e se puder aceder à Internet.

Passo 3: Ligue o cabo USB (fornecido) à porta USB do Gateway VoIP USB; ligue a outra extremidade do cabo USB a uma porta USB no seu computador.

Irá surgir um ecrã “Found New Hardware Wizard”, conforme mostrado abaixo.

Clique em “Cancel” para fechar o wizard.



Passo 4: Insira o CD-ROM (fornecido) na drive de CD-ROM do seu computador. Aparece o seguinte ecrã. Clique em “Driver Install” para instalar o driver do Gateway VoIP USB no sistema do seu computador.



Nota:

Recomenda-se a utilização do Setup CD fornecido durante a instalação do Gateway VoIP USB.

MEMO

Requerimientos de sistema

Antes de continuar con la instalación por favor asegúrate que cuentas con los requerimientos mínimos de sistema siguientes:

- Procesador Pentium III 667MHz compatible o mayor.
- Computador con sistema operativo Windows XP o Windows 2000.
- Computador con software Skype™ y una cuenta Skype™ válida registrada.
- Acceso Internet de alta velocidad o Banda Ancha.
- Teléfono (regular, inalámbrico o DECT)
- Servicio Telefónico (facilidades para conferencia, llamadas de 3 vías y transferencia)
- Computador con 128MB RAM instalada o mayor.
- Al menos 50MB de espacio en disco disponible para instalación de los controladores.
- Un Drive CD-ROM instalado.
- Un Puerto USB libre.

Introducción De Producto

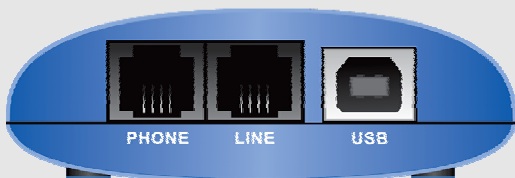
Panel Frontal



PSTN: LED PSTN encendido indica una llamada de red pública PSTN (Modo por defecto).

VoIP: LED VoIP encendido indica una llamada Internet VoIP

Panel posterior



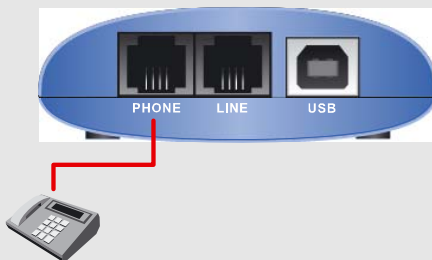
PHONE: entrada RJ-11 para conexión de un teléfono analógico regular.

LINE: entrada RJ-11 para conectar a la línea PSTN.

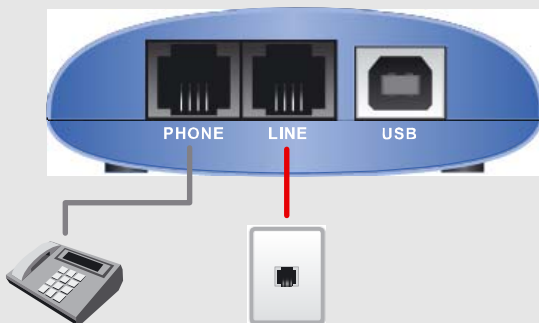
USB: puerto USB para conexión del computador..

Instalación del Hardware – Panel posterior

Paso A : Conecte un teléfono estándar al conector “PHONE” del Gateway VoIP USB por medio de un cable telefónico como se muestra a continuación:

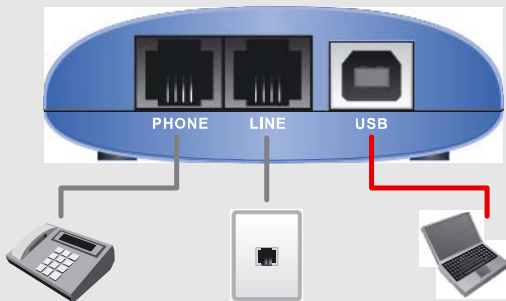


Paso B: Conecte un cable a telefónico entre la entrada “**LINE**” del Gateway VoIP USB y la línea en la pared, como se muestra a continuación.



Note que esto solo se requiere para hacer llamadas regulares o redireccionando llamadas Skype™ a tu celular (u otro) o para aplicaciones que obvian las tarifas.

Paso C: tu configuración final debería parecer a la siguiente:



Instalación del controlador

Nota: Por favor asegúrate que tienes la línea de internet banda ancha conectada antes de instalar este controlador para el teléfono Internet USB.

Paso 1: encienda su Computador.

Paso 2:

verifica la disponibilidad de tu línea banda ancha accedando al sitio “Google” (cargue su navegador e introduzca la dirección: **www.google.com** en el campo de direcciones y presiona “Enter”). La página principal del sitio Google se muestra en tu pantalla si la conexión está bien y el acceso a Internet está disponible.

Paso 3: Conecte el cable USB suministrado al Puerto USB del gateway USB, y conecte el otro extremo del cable al puerto USB de tu computador.

Una ventana “Found New Hardware Wizard” aparecerá como se muestra a continuación. Haga Click en “Cancel” para cerrar el menú wizard.



Paso 4: Inserte el CD-ROM suministrado en el drive. La siguiente ventana aparecerá. Haga Click en **“Driver Install”** para instalar el controlador del Gateway VoIP USB en tu computador.



Nota:

Se recomienda altamente que utilice el CD de Setup suministrado para instalar el Gateway VoIP USB.

MEMO

システム要求

インストールを続行する前に、次の最小のシステム必要条件を行っていることを確かめてください。

- ペンティアム III 667MHz まだその上のプロセッサとの互換性をもつ。
- Windows XP か Windows2000 オペレーティングシステムによるコンピュータ実行。
- インストールされた Skype™を備えたコンピューター・システムとソフトウェアおよび有効な Skype™アカウントを登録しました。
- 高速か広帯域のインターネット・アクセス。
- 電話(通常の電話、コードレスホン、DECT 電話、...)。
- 電話サービス(電話会議、スリーウエー ・コール、および転送する特徴)。
- 128MB のインストールされた RAM か以上があるコンピューター・システム。
- ドライブ・インストールのための少なくとも 50MB の自由なハードディスク・スペース。
- インストールされた CD-ROM ドライブ。
- 1つのフリーUSB ポート。

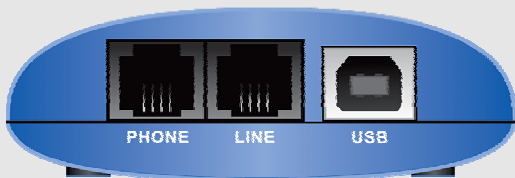
フロントパネル



PSTN: PSTN LED はつきます、PSTN 呼び出し(デフォルト・モード)を示します。

VoIP: VoIP LED はつきます、インターネット VoIP 呼び出しを示します。

バックパネル



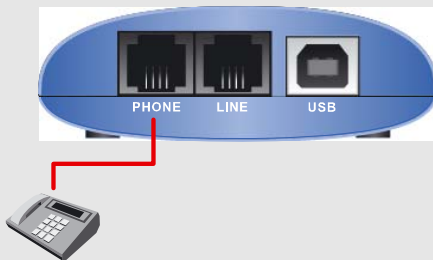
電話: 通常のアナログ電話に接続する RJ-11 ジャックがセットしました。

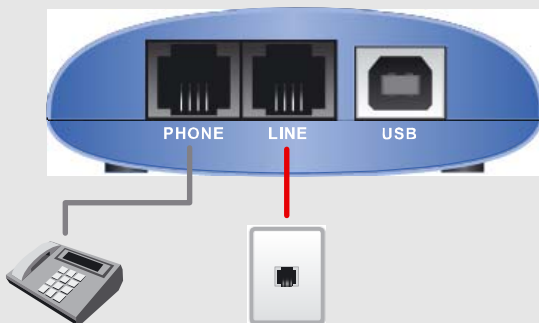
LINE: PSTN 線に接続する RJ-11 ジャック。

USB: ホストコンピュータ接続のための USB ポート。

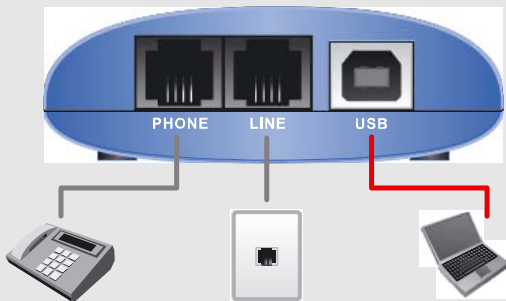
ハードウェアインストールー バックパネル

ステップ A: 以下に示されるような電話線を使用して、USB VoIP ゲートウェイの「PHONE」ジャックに標準の電話送受話器を接続してください:



ステップ B: USB VoIP ゲートウェイの「LINE」ジャックと下に示され

これは単に通常な電話をするために、あるいは Skype™を転送するために、あるいはあなたのモバイル(まだ他のオフサイト)電話への、料金バイパスのアプリケーションなど、注意してください。

ステップ C:あなた、最終配置は下記に似ているべきです

ドライバーインストール

注意: この USB インターネット・フォン・ドライバーをインストールする前に、広帯域インターネットアクセスを必ず接続させてください。

ステップ 1: コンピュータをつけてください。

ステップ 2:

あなたの広帯域インターネットの有用性が単にアクセスするチェックは「Google」というウェブサイト(プレスが「入る」アドレス・フィールドにあなたのウェブブラウザを実行して、Google ウェブアドレス:

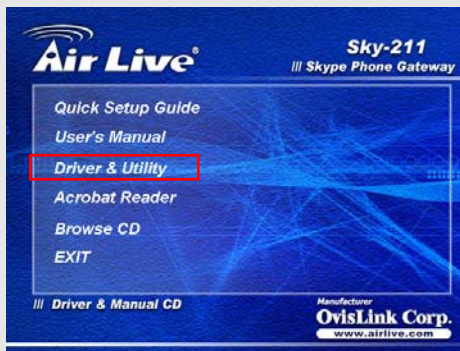
www.google.com を“Enter”入れる)にアクセスします。あなたの広帯域の接続が正確にセットされ、インターネットへのアクセスが利用可能な場合、グーグル・ウェブサイト・インデックス・ページはあなたのスクリーンに表示するでしょう。

ステップ 3: USB VoIP ゲートウェイの USB ポートに供給される USB ケーブルを接続して、コンピューター上の USB ポートに USB ケーブルのもう一つの端を接続してください。

「**Found New Hardware Wizard** 新しいハードウェアウィザードを見つけた」というスクリーンはポップアップが「Cancel キャンセル」をクリックして、ウィザードを閉じてください。



ステップ 4: コンピューター CD-ROM ドライブに提供される CD-ROM を挿入してください。以下のスクリーンはポップ・アップでしょう。コンピュータ・システムに USB VoIP をインストールするために「**Driver Install**」ドライバーはインストールする」ゲートウェイのドライバーをクリックしてください



注:

USB VoIP ゲートウェイをインストールすると提供されるセットアップ CD を使用することは強く勧められます。

MEMO

Systemové požiadavky

Pred pokračovaním v inštalácii prosím skontrolujte či váš PC spĺňa tieto systémové požiadavky:

- Procesor Pentium III 667MHz a vyšší.
- Operačný systém Windows XP alebo Windows 2000.
- Nainštalovaný program Skype™ a zaregistrované konto služby Skype™.
- Vysokorýchlostný alebo broadbandový prístup na internet.
- Telefónny aparát (klasický, DECT, alebo bezdrôtový)
- Telefónna služba (pre konferenčný hovor a presmerovanie hovorov)
- Kapacita pamäte 128 MB a viac.
- Viac ako 50MB voľného miesta na disku pre inštaláciu ovládačov.
- Mechanika CD-ROM.

Jeden voľný port USB

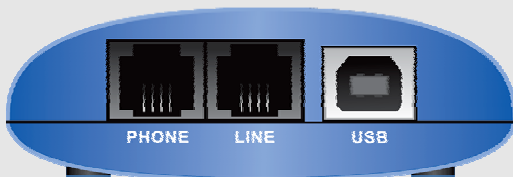
Predný panel



PSTN: Dióda PSTN indikuje hovor cez PSTN (štandardný režim).

VoIP: Dióda VoIP indikuje telefonovanie prostredníctvom VoIP.

Zadný panel



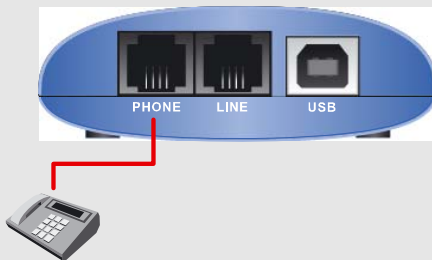
PHONE: Konektor RJ-11 slúži na pripojenie telefónneho prístroja.

LINE: Konektor RJ-11 slúži na pripojenie telefónnej linky PSTN.

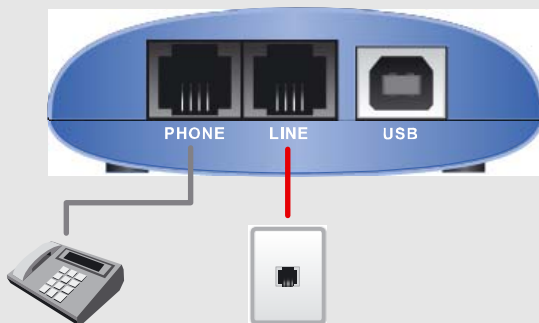
USB: Port USB pre pripojenie hostiteľského počítača..

Hardvérová inštalácia – zadný panel

Krok A : Do konektora **“PHONE”** na zariadení pripojte pomocou telefónneho kábla telefón určený pre pevnú linku:

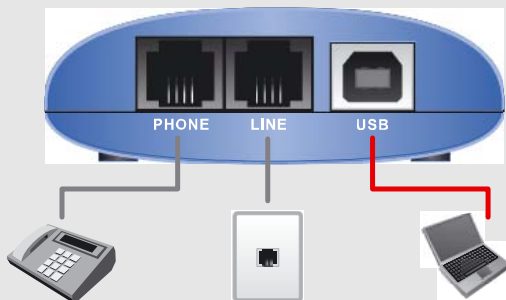


Krok B: Do konektora “LINE” na zariadení pripojte kábel z telefónnej zásuvky pevnej siete.



Poznámka tento krok je potrebný iba ak chcete telefonovať prostredníctvom pevnej siete alebo presmerovať hovory zo Skype™ na váš mobil (alebo do pevnej siete).

Krok C: Inštaláciu ukončíte vykonaním týchto krokov:



Inštalácia ovládača

Poznámka: Ešte pred inštaláciou sa prosím uistite, že rýchlosť vášho pripojenia do internetu je dostatočne veľká.

Krok 1: Zapnite počítač.

Krok 2:

Skontrolujte funkčnosť pripojenia do internetu otvorením webovej stránky **Google** (Spusíte webový prehliadač, do riadku s adresou zadajte **www.google.com** a stlačte **Enter**). Ak je pripojenie do internetu dostupné, na monitore uvidíte webovú stránku vyhľadávača Google.

Krok 3: Prepojte zariadenie pomocou dodávaného kábla USB do rozhrania USB v o vašom počítači.

Zobrazí sa **“Sprievodca pridaním nového hardvéru (Found New Hardware Wizard)”**. Kliknite na **“Cancel”** a sprievodcu ukončíte.



Krok 4: Do mechaniky vložte CD s ovládačmi. V nasledujúcom okne kliknite na **“Driver Install”**, čím spustíte inštaláciu ovládača do vášho operačného systému.



Poznámka:

Prosím, nepoužívajte iné ovládače ako tie, ktoré sa nachádzajú na CD dodávanom spolu so zariadením

MEMO

EN

OvisLink Corporation declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directive 1999/5/EC

RU

Компания OvisLink Corporation заявляет, что это устройство отвечает основным требованиям и прочим родственным условиям, изложенным в директиве 1999/5/EC.

SK

OvisLink Corporation potvrdzuje, že toto zariadenie vyhovuje požiadavkám a ďalším predpisom smernice 1999/5/EC.

CZ

Ovislink Corporation deklaruje, že toto zařízení vyhovuje základním požadavkům a dalším závazným ustanovením z nařízení 1999/5/EC

DE

OvisLink Corporation erklärt hiermit, dass dieses Gerät den grundlegenden Vorschriften und anderen relevanten Bestimmungen der EG-Richtlinie 1995/5/EC entspricht.

PT

OvisLink Corporation declara que el dispositivo cumple con los requerimientos básicos y otras facilidades relevantes de la directriz 1999/5/EC

ES

A OvisLink Corporation declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras solicitações relevantes da Directiva 1999/5/EC.

PL

OvisLink deklaruje zgodność swoich urządzeń z istotnymi wymaganiami oraz innymi istotnymi przepisami dyrektywy 1999/5/E/C

JP

この装置が指導的な1999/5/ECの必要な条件そして他の関連した準備に従ってであるとOvisLink Corporationは宣言する



Tested To Comply
With FCC Standards.
FOR HOME OR OFFICE USE

